

25 de Abril
SAN MARCOS
Evangelista
Fiesta

Antífona de entrada Mc 16, 15

Vayan por todo el mundo,
anuncien el Evangelio a toda la creación. Aleluia.

Antífona de entrada Mc 16, 15

Tapeho opa rupi ko yvy ári, pemombe'u Ñandejára ñe'ẽ opavavépe. Aleluia.

Se dice

Oración colecta

Dios nuestro, que enalteciste al evangelista san Marcos
con la misión de anunciar la buena noticia de la salvación,
concédenos recibir de tal modo sus enseñanzas
que sigamos fielmente las huellas de Cristo.
Que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo,
y es Dios, por los siglos de los siglos.

Oración colecta

Tupã ore Jára, embotuicha va'ekue marandu porã haihára San Márcospe
hembiaporã rupi omombe'u va'erãha momarandu porã pysyrõ rehegua.
ehupityuka porãmi oréve hekombo'e kuéra,
toroguata hekópete Cristo rapykuerére,
ne ndive oiko ha imborayhúpe ipu'akáva
ñemopeteĩme Espíritu Santo ndive
ha Tupã ite ave, yma, ko'ãga ha tapiaite.

Oración sobre las ofrendas

Al celebrar la fiesta de san Marcos,
te ofrecemos, Señor, este sacrificio de alabanza,
y te suplicamos humildemente
que tu Iglesia persevere siempre en la predicación del Evangelio.
Por Jesucristo, nuestro Señor.

Oración sobre las ofrendas

Roguerohorývo San Marcos ára,
romoguahẽ ndéve, ore Jára, ko kuave'ẽ ne momba'e guasúva,
ha rojerure asy ndéve
nde iglesia tomombe'u tapiaite Tupã Ñandejára ñe'ẽ.
Ñandejára Jesucristo rupive.

Antífona de comunión Mt 28, 20

Yo estaré siempre con ustedes hasta el fin del mundo, dice el Señor.
Aleluia.

Antífona de comunión Mt 28, 20

Che aiméta pene ndive opa ára ko yvy opaha peve, he'i Tupã Ñandejára.

Oración después de la comunión

Dios todopoderoso,
concédenos que el sacramento recibido nos santifique
y nos fortalezca en la fe del Evangelio,
que predicó san Marcos.
Por Jesucristo, nuestro Señor.

Oración después de la comunión

Tupã Ñandejára nde pu'akapáva,
Orepityvõmina pe sacramento rohupity va'ekue rupi ta ore momarangatu
ha ta ore mombarete roguero via haguã Ñandejára ñe'ẽ,
omombe'u va'ekue San Marcos.
Ñandejára Jesucristo rupive.